

جمهورية مصر العربية  
وزارة التجارة والصناعة

قطاع الاتفاques التجارية

الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية

(جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية)

إعلان رقم (٦) لسنة ٢٠١٣

بشأن بدء إجراءات المراجعة النهائية لرسوم مكافحة الإغراق النهائية المفروضة على الواردات من صنف الحابكبات المنزلقة المسننة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية طبقاً لأحكام القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٩٨ بشأن حماية الاقتصاد القومي من الآثار الناجمة عن الممارسات الضارة في التجارة الدوليّة ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار الوزاري رقم ٥٤٩ لسنة ١٩٩٨ وتعديلاته (ويشار إليها فيما بعد باللائحة)؛ وطبقاً لأحكام المادة (١١/٣) من اتفاق مكافحة الإغراق، وطبقاً لأحكام المادة (٥٦) من اللائحة؛

تلقي جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية (يشار إليه فيما بعد بسلطة التحقيق) طلباً من الصناعة المحلية لمراجعة رسوم مكافحة الإغراق النهائية المفروضة على الواردات من صنف الحابكبات المنزلقة المسننة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية.

**أولاً - الإجراءات:**

بتاريخ ٢٠١٣/٦/٦ تقدمت شركة السلام للصناعات الحديثة لسلطة التحقيق بطلب لمراجعة رسوم مكافحة الإغراق النهائية المفروضة على الواردات المفرقة من صنف الحابكبات المنزلقة المسننة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية، حيث أشارت في طلبها إلى أن إنهاء العمل بالرسوم المفروضة من شأنه أن يؤدي إلى احتمال استمرار الإغراق وتكرار الضرر على الصناعة المحلية مرة أخرى.

قامت سلطة التحقيق بفحص مدى دقة وكفاية البيانات التي وردت بطلب المراجعة المقدم من الصناعة المحلية وأعدت تقريراً للعرض على اللجنة الاستشارية بتاريخ ٢٠١٣/٧/٢٢ والتي قامت بدورها بالتوصية ببدء إجراءات مراجعة الرسوم النهائية بالنسبة لصنف الحابكات المنزلقة المستنة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية ومد العمل بالقرار الوزاري رقم ٦٥٩ لسنة ٢٠٠٨ ورفع توصيتها للسيد وزير التجارة والصناعة باتخاذ إجراءات بدء المراجعة النهائية للرسوم المشار إليها .

بتاريخ ٢٠١٣/٧/٢٩ وافق السيد الوزير على توصية اللجنة الاستشارية وفقاً لأحكام المادة (١٠) من اللائحة التنفيذية ، كما أصدر سيادته القرار الوزاري رقم ٤٦٦ لسنة ٢٠١٣ والذي تم نشره بتاريخ ٢٠١٣/٧/٣١ بجريدة الوقائع المصرية بالعدد رقم ١٧٦ (تابع) بشأن مد العمل بأحكام القرار الوزاري رقم ٦٥٩ لسنة ٢٠٠٨ بفرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق على الواردات من صنف الحابكات المنزلقة المستنة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية لمدة اثنى عشر شهراً لحين الانتهاء من إجراءات المراجعة .

#### ثانياً - الصناعة المحلية :

مقدم الطلب شركة السلام للصناعات الحديثة (ش. م. م) المنتجة للمنتج المثيل ، وتمثل الصناعة المحلية وفقاً لأحكام المادة (١٤) من اللائحة .

#### ثالثاً - المنتج محل المراجعة :

الhabkats المنزلقة المستنة والمزودة بأسنان من معادن عاديّة أو لدائن ويُخضع المنتج محل المراجعة للبند الجمركي التالي من التعريفة الجمركية المنسقة :

من البند 11 07 96 (مزودة بأسنان من معادن عاديّة) .

19 07 96 (غيرها) .

والسمى المشار إليه هو السمي الوحيد للمنتج محل المراجعة والبند الجمركي المذكور على سبيل الاسترشاد فقط .

**رابعاً - احتمال استمرار أو تكرار الإغراق:**

على ضوء البيانات التي قدمتها الصناعة المحلية تبين أن هناك إغراقاً وأنه في حالة إنهاء العمل بالرسوم المفروضة فإن هذا سيؤدي إلى احتمال استمرار حدوث الإغراق بالنسبة للمنتج محل المراجعة.

**خامساً - احتمال استمرار أو تكرار الضرر المادي:**

تبين من تحليل بيانات الصناعة المحلية أن إنهاء العمل بالرسوم يمكن أن يؤدي إلى احتمال تدهور مؤشرات الصناعة المحلية التي تحسنت خلال فترة سريان الرسوم وبالتالي احتمال تكرار الضرر المادي الذي عانت منه الصناعة المحلية قبل فرض الرسوم بالنسبة للمنتج محل المراجعة.

**سادساً - رسوم مكافحة الإغراق المطبقة حالياً:**

الرسوم المطبقة حالياً تم فرضها بموجب القرار الوزاري رقم ٦٥٩ لسنة ٢٠٠٨ والتي تم مد العمل بها بموجب القرار الوزاري رقم ٤٦٦ لسنة ٢٠١٣

**سابعاً - فترة المراجعة:**

فترة المراجعة في جانب الإغراق من ٢٠١٢/١٢/٣١ حتى ٢٠١٢/١١/١

فترة المراجعة في جانب الضرر من ٢٠٠٨/١١/١ حتى ٢٠١٢/١٢/٣١

**ثامناً - قوائم الأسئلة وجمع المعلومات:**

من أجل الحصول على المعلومات الضرورية ، فإن سلطة التحقيق سوف تقوم بإرسال قوائم الأسئلة إلى المنتجين والمصدرين الأجانب المعروفين ، (وغير المعروفين من خلال سفاراتهم بالقاهرة).

كما سيتم إرسال قوائم الأسئلة إلى الصناعة المحلية والمستوردين المعروفين للمنتج محل المراجعة .

على أنه يتعين على الأطراف غير المعروفة لسلطة التحقيق من المنتجين والمصدرين الأجانب ومستوردى المنتج محل المراجعة أن يعلنوا عن أنفسهم لسلطة التحقيق للحصول على نسخة من قوائم الأسئلة وذلك في غضون خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالواقع المصرية حتى يتمكنوا من تقديم ردودهم في التوقيتات الزمنية المحددة .

كما يتعين على كافة الأطراف تقديم الردود على قوائم الأسئلة لسلطة التحقيق في غضون ٣٧ يوماً من تاريخ الاستلام .

#### تاسعاً - أسلوب العينة :

وفقاً لأحكام المادة (٢٤) من اللائحة ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق أن تلجأ لأسلوب العينة في حالة وجود عدد كبير من الأطراف المعنية المتعاونة أو من المنتجات محل المراجعة .

##### ١- استخدام أسلوب العينة بالنسبة للمصدرين / المنتجين الأجانب :

من أجل مساعدة سلطة التحقيق في تحديد ما إذا كان ضروريًا اللجوء إلى أسلوب العينة ، فإن جميع المنتجين / المصدرين الأجانب أو من يمثلهم من الناحية القانونية مطالبون بالاتصال بسلطة التحقيق وتقديم المعلومات التالية الخاصة بشركتهم أو شركاتهم وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالواقع المصري :

الاسم والعنوان والبريد الإلكتروني والهاتف والفاكس واسم الشخص الذي يمكن الاتصال به .

المبيعات بالكمية والقيمة وذلك بالنسبة للمنتج محل المراجعة الذي تقوم الشركة المعنية بتصديره إلى مصر في الفترة من ٢٠١٢/١٢/٣١ حتى ٢٠١٢/١/١

المبيعات بالكمية والقيمة بالنسبة للمنتج محل المراجعة الذي تقوم الشركة المعنية ببيعه في السوق المحلي بالصين في الفترة من ٢٠١٢/١٢/٣١ حتى ٢٠١٢/١/١ الأنشطة المحددة للشركة فيما يخص إنتاج وبيع المنتج محل المراجعة .

الأسماء والأنشطة المحددة لجميع الشركات المعنية والتي تقوم بإنتاج وبيع أو أيهما (تصدير وسوق محلي أو أيهما) وذلك بالنسبة للمنتج محل المراجعة .

أى معلومات أخرى ذات صلة والتي من شأنها مساعدة سلطة التحقيق في عملية اختيار العينة .

بتقديم كافة البيانات المشار إليها فهذا يعني موافقة الشركة على إمكانية أن تشملها العينة ، وإذا ما تم اختيار الشركة كجزء من العينة فإن هذا يقتضي ضمناً الرد على قوائم الأسئلة وقبول زيارة التحقق الميدانية ، وإذا ما عبرت الشركة عن عدم رغبتها في إمكانية أن تشملها العينة فسوف يتم اعتبار ذلك عدم تعاون مع سلطة التحقيق .

للحصول على المعلومات التي تعد ضرورية لاختيار العينة بالنسبة للمصدرين / المنتجين الأجانب ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق الاتصال بأى اتحادات معروفة للمصدرين / المنتجين فى جمهورية الصين الشعبية .

٢ - استخدام أسلوب العينة للمستوردين :

من أجل مساعدة سلطة التحقيق في تحديد ما إذا كان ضروريًا اللجوء إلى أسلوب العينة ، فإن جميع المستوردين أو من يمثلهم من الناحية القانونية مطالبون بالاتصال بسلطة التحقيق وتقديم المعلومات التالية الخاصة بشركتهم أو شركاتهم وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالوقيع المصري :

الاسم والعنوان والبريد الإلكتروني والهاتف والفاكس واسم الشخص الذي يمكن الاتصال به .

كمية وقيمة المنتج محل المراجعة التي تم استيرادها إلى مصر خلال الفترة من ٢٠١٢/١/١ حتى ٢٠١٢/١٢/٣١ من الدولة محل التحقيق .

كمية وقيمة المبيعات من المنتج محل المراجعة المستورد في السوق المحلي المصري خلال الفترة من ٢٠١٢/١/١ حتى ٢٠١٢/١٢/٣١ أنشطة الشركة فيما يتعلق بالمنتج محل المراجعة .

الأسماء والأنشطة المتعلقة بجميع الشركات المرتبطة والتي تقوم بالإنتاج والبيع أو أيهما للمنتج محل المراجعة .

أى معلومات أخرى ذات صلة والتى من شأنها مساعدة سلطة التحقيق فى عملية اختيار العينة .

بتقديم جميع المعلومات المشار إليها فهذا يعني موافقة الشركة على إمكانية أن تشملها العينة ، إذا ما تم اختيار الشركة كجزء من العينة فإن هذا سوف يقتضي الرد على قوائم الاستقصاء وقبول زيارة التحقق الميدانية ، وإذا ما عبرت الشركة عن عدم رغبتها في إمكانية أن تشملها العينة فسوف يتم اعتبار ذلك عدم تعاون مع سلطة التحقيق .

للحصول على المعلومات التي تعد ضرورية لاختيار العينة بالنسبة للمستوردين ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق الاتصال بأى اتحادات معروفة للمستوردين .

### ٣ - الاختيار النهائي للعينات:

جميع الأطراف المعنية يمكنها تقديم أي معلومات ذات صلة فيما يخص اختيار العينات لكن يجب أن يتم ذلك خلال الفترة الزمنية المحددة.

تعتمد سلطة التحقيق أن تقوم بالاختيار النهائي للعينات بعد التشاور مع الأطراف المعنية التي أبدت استعدادها لأن تشملها العينة.

يجب على الشركات التي تشملها العينة أن ترسل الردود على قوائم الأسئلة خلال الفترة الزمنية المحددة في هذا الإطار، كما يجب عليها أن تتعاون مع سلطة التحقيق. في حالة عدم وجود تعاون كافٍ، فيجوز لسلطة التحقيق أن تستند في نتائجها على أفضل البيانات المتاحة.

### عاشرًا - عقد جلسات الاستماع :

طبقاً لأحكام المادة (٢٥) من اللائحة فإنه يجوز عقد جلسات استماع بقراطجهاز لكافة الأطراف المعنية والأطراف الأخرى ذات المصلحة لعرض آرائهم وتقديم حججهم شريطة تقديم طلب كتابي للجهاز يتضمن الأسباب المحددة لطلب الاستماع، على أن تعلن الأطراف المعنية والأطراف الأخرى ذات المصلحة عن رغبتها في عقد هذه الجلسات وذلك في غضون ٢١ يوماً من تاريخ نشر هذا الإعلان بالواقع المصرية.

### حادي عشر - زيارات التحقيق الميدانية :

طبقاً لأحكام المادة (٢٦) من اللائحة فإنه يجوز لسلطة التحقيق القيام بزيارات التحقق للأطراف المعنية في مقارهم لمراجعة المعلومات والبيانات المقدمة والحصول على أية بيانات إيضاحية أخرى تستلزمها إجراءات المراجعة.

### ثاني عشر - التوقيتات الزمنية :

من أجل الحصول على معلومات عن الفترة الزمنية المحددة لتقديم المعلومات إلى سلطة التحقيق واستخدام أسلوب العينة وعقد جلسات الاستماع يتم الاسترشاد بالبنود (ثامناً ، تاسعاً ، عاشراً) المذكورة في هذا الإعلان.

### ثالث عشر - عدم التعاون :

في حالة رفض أي طرف من الأطراف ذات المصلحة الاطلاع على بياناته أو تقديم بيانات ضرورية في خلال التوقيتات الزمنية المحددة ، الأمر الذي من شأنه إعاقة مسار التحقيق أو تقديم بيانات غير دقيقة أو مضللة ، فإن سلطة التحقيق سوف تصدر قراراتها النهائية استناداً إلى أفضل البيانات المتاحة وفقاً لنص المادة (٢٧) والمادة (٣٥) من اللائحة .

**رابع عشر - إتاحة الملف العام للأطراف المعنية :**

تتيح سلطة التحقيق أثناء تحقيق المراجعة كافة البيانات غير السرية ذات الصلة التي تقدمها الأطراف المعنية وذلك من خلال الملف العام وتتاح هذه المعلومات لكافة الأطراف المعنية بقرار سلطة التحقيق بالقاهرة وذلك حتى صدور القرار النهائي .

**عنوان المراسلة :**

وزارة التجارة والصناعة  
قطاع الاتفاques التجارية  
الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية (جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية) .

أبراج وزارة المالية  
البرج السادس - الدور التاسع  
القاهرة ١١٤٧١

ش امتداد رمسيس - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية .  
عنابة الأستاذ / إبراهيم السجيني .

رئيس جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية .

تلفون : .. ٢٠٢ - ٢٣٤٢٠٤٧٩

فاكس : .. ٢٠٢ - ٢٣٤٢٠٧٨٤

بريد إلكترونى : TAS@ tas.gov.eg

---

طبعت بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

رئيس مجلس الإدارة

مهندس / سعد حمدان حسين

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٦٨ لسنة ٢٠١٣

---

١٦٥٦ - ٢٠١٣ س ٢٥٠٦٧